

E-VOGLIO!

ADDOLCITORI ELETTRONICI PROPORZIONALI TOUCHSCREEN

Questa apparecchiatura necessita di una regolare manutenzione periodica al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua trattata. Apparecchiatura per il trattamento di acque potabili a norma del D.M. 25/12 e D.M. 174/04



Manuale di installazione, uso e manutenzione

Revisione 1 del 05/23

Via Zanica, 19/c
 24050 GRASSOBBIO (BG)

E-VOGLIO

8 <input type="checkbox"/>	15 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>
----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

Dimensioni bombola		Capacità ciclica dell'addolcitore mc°/F	
Volume resina litri		Consumo sale per rigenerazione kg.	
Portata nominale mc/h		Durezza dell'acqua in ingresso °F	
		Portata breve di punta mc°/h	
PROGRAMMAZIONE DELLA VALVOLA			
Tipo di rigenerazione			
Temporizzato <input type="checkbox"/>	Volumetrico ritardato <input type="checkbox"/>	Volumetrico immediato <input type="checkbox"/>	
Rigenerazione regolata a:			
giorni		mc	
Ora di rigenerazione			
23.00 <input type="checkbox"/>		altro <input type="checkbox"/>	
Alimentazione elettrica: da 100 a 240 V CA, 50/60 Hz, 0,8A, classe II			
Data di messa in funzione dell'apparecchiatura			

Dati tecnici:

Pressione di esercizio ottimale: 3-4 Bar/300000-400000 Pa

Pressione max di esercizio: 7 Bar/700000 Pa

Pressione minima di esercizio: 1,5 Bar/150000 Pa

Per l'installazione dell'addolcitore utilizzare nuovi raccordi (non in dotazione). Per l'inserimento dei tubi nei rispettivi raccordi non utilizzare mastice o prodotti per la sigillatura dei giunti. Utilizzare solo nastro in teflon.

Grazie per aver acquistato un addolcitore OPUR

Indice del Manuale

Sezione 1 – Per l'Utente

INDICE DEL MANUALE DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE	PAGINA
La Vostra apparecchiatura	1
Indice	2
Generalità – Perché un addolcitore E-VOGLIO!	3
Modelli costituenti la serie	4
Avvertenze generali di utilizzo	4
Descrizione dell'impianto e dimensioni	6
Riferimenti normativi	7
Usi previsti – Usi impropri	7
Identificazione dell'apparecchiatura e dei componenti principali	8
Apparecchiature applicabili	9
Dati tecnici	11
Prescrizioni di sicurezza	12
Uso dell'apparecchiatura	13
Manutenzione	19
Elenco tipologia di manutenzione e frequenza controlli	21
Elenco Centri Assistenza Autorizzati	22
Tutela Ambientale	23
Anomalie, cause e rimedi	24
Garanzia	24
Messa in funzione	25
Sezione 2 – Per l'Installatore	
Installazione – Sezione riservata all'Installatore	25
Registro interventi	30
Dichiarazione  di conformità	31

Definizione dei simboli di sicurezza:



Attenzione! Rischio di lesioni di lieve entità o importanti danni materiali al dispositivo o all'ambiente

La presente documentazione fornisce le informazioni necessarie all'utilizzo corretto del prodotto, al fine di accertarsi di avere eseguito in modo efficace le procedure di installazione, uso e manutenzione. Per ragioni di sicurezza e di protezione ambientale, è indispensabile attenersi scrupolosamente alle prescrizioni di sicurezza fornite in questa documentazione.

Si raccomanda di conservare il presente manuale in luogo idoneo e accessibile, in prossimità dell'impianto.

Generalità – Perché un addolcitore **E-VOGLIO!**

L'addolcitore d'acqua **E-VOGLIO!** è un'apparecchiatura ad uso domestico per il trattamento di acque potabili, preposta a ridurre la concentrazione di sali di calcio e magnesio che, precipitando, formano le incrostazioni di calcare sulle superfici con cui vengono in contatto. Tale concentrazione è normalmente definita "durezza dell'acqua" ed è espressa in Gradi Francesi (°F).

Principio di funzionamento

E-VOGLIO! è il sistema di addolcimento di ultima generazione che sfrutta tutto il volume di resina rigenerando solo quella effettivamente esaurita con un immediato risparmio di acqua e di sale. Infatti il microprocessore tiene conto del consumo d'acqua e, in base a questo, calcola quanto sale e quanta acqua sono necessari per la rigenerazione successiva. La modalità operativa utilizzata è quella del "letto bloccato" con rigenerazione in controcorrente. Vengono così ad essere eliminate le vie preferenziali e tutto il letto di resina è investito dal flusso di salamoia. Grazie a questa caratteristica operativa è possibile ridurre notevolmente il livello rigenerativo di salamoia e conseguentemente il consumo del sale (circa il 40%) La tecnologia che comanda il buon funzionamento dell'addolcitore è tra le più moderne oggi utilizzate ed è regolata costantemente da un microprocessore che determina e segue passo passo ogni fase dei vari cicli.

E-VOGLIO! può rigenerare in modalità **TEMPO, VOLUME RITARDATA, VOLUME IMMEDIATA, FORZATURA DEI 7 GIORNI**

Tiene conto inoltre di una riserva d'acqua addolcita, in caso di rigenerazione ritardata, che consente all'addolcitore la produzione di acqua addolcita anche in fase di fine ciclo.

I vantaggi che derivano dall'utilizzo di acqua addolcita nell'uso quotidiano sono di ordine pratico, molti dei quali immediatamente riscontrabili.

- Risparmio di detersivi ed ammorbidenti - anche del 50% - nell'uso della lavatrice
- Risparmio di detersivi nell'uso della lavastoviglie
- Salvaguardia di elettrodomestici, caldaie, docce, rubinetterie, da depositi di calcare che possono ridurre l'efficienza anche del 30-40%

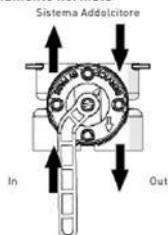
La tecnologia che comanda il buon funzionamento dell'addolcitore è tra le più moderne oggi utilizzate ed è regolata costantemente da un microprocessore che determina e segue passo passo ogni fase dei vari cicli. La valvola dispone di un pratico display touchscreen dall'utilizzo facile ed intuitivo.

E-VOGLIO! può rigenerare in modalità **TEMPO, VOLUME RITARDATA, VOLUME IMMEDIATA, FORZATURA DEI 7 GIORNI**

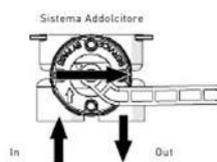
Tiene conto inoltre di una riserva d'acqua addolcita, in caso di rigenerazione ritardata, che consente all'addolcitore la produzione di acqua addolcita anche in fase di fine ciclo. **E-VOGLIO! È** equipaggiato con by-pass di esclusione.



Funzionamento normale



In bypass



Modelli costituenti la serie

I vari modelli di addolcitori elettronici, a prescindere dagli aspetti tecnici e chimici di funzionamento, si differenziano per quanto riguarda i litri di resina a scambio ionico presenti all'interno di apposite bombole in polietilene rinforzata fibra/vetro.

I contenuti in termini di litri di resina relativi a ciascun modello sono i seguenti:

Esempio di modelli **E-VOGLIO!**

- 8 litri
- 15 litri
- 30 litri

Avvertenze generali di utilizzo

Rispettare tutte le istruzioni di sicurezza e le misure di protezione contenute in questo documento, in modo da evitare lesioni temporanee o permanenti, danni alle cose o inquinamento ambientale.

Agire nel rispetto dei regolamenti di legge, delle misure di prevenzione degli incidenti e di protezione ambientale e dei regolamenti tecnici riconosciuti relativi ai metodi di lavoro sicuri applicabili nel paese e nel luogo di utilizzo del dispositivo.

- ❖ **Leggere attentamente e conservare il Manuale di installazione, uso e manutenzione**
- ❖ **Utilizzo dell'addolcitore:** Gli addolcitori della serie **E-VOGLIO!** sono costruiti in modo conforme all'uso previsto e devono essere utilizzati esclusivamente per acqua potabile. Qualsiasi uso diverso sarà considerato non corretto, pertanto OPUR non risponderà di eventuali danni che ne possano derivare. L'uso corretto comprende anche il rispetto delle condizioni di esercizio nonché l'effettuazione della manutenzione periodica e straordinaria dell'apparecchiatura da parte di Centri Assistenza autorizzati, denominati CAT, ossia professionisti qualificati, che sono a conoscenza dei regolamenti, delle regole di sicurezza e delle operazioni da effettuare, nonché in possesso dei requisiti necessari in termini di formazione, esperienza e istruzione.
- ❖ Come ricambi devono essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.

- ❖ **Trasporto:** Per assicurare il corretto funzionamento del sistema, rispettare le seguenti indicazioni:
1. non capovolgere l'addolcitore
 2. non colpire l'addolcitore;
 3. utilizzare tutti i sistemi di sollevamento di sicurezza per spostare l'addolcitore; 4. non sollevare l'addolcitore afferrando la valvola o il bypass

Imballi: Gli addolcitori della serie **E-VOGLIO!** vengono consegnati opportunamente imballati per evitare danneggiamenti durante il trasporto. Verificare sempre che gli imballi siano integri e non presentino segni di caduta o negligente movimentazione. Non capovolgere. Conferire gli imballi vuoti presso le locali piattaforme ecologiche.

- ❖ **In caso di guasti:** Nel caso di guasti o malfunzionamenti è possibile consultare il capitolo "Anomalie, cause, rimedi" alla pagina 24 del presente Manuale. Se le operazioni indicate non fossero sufficienti a ripristinare il buon funzionamento dell'addolcitore, è necessario mettere in by-pass l'apparecchiatura, togliere l'alimentazione e contattare il CAT di zona. Non cercare di effettuare riparazioni.



Gli addolcitori della serie **E-VOGLIO! sono garantiti 24 mesi dalla messa in funzione.**

L'inosservanza delle prescrizioni del presente Manuale di installazione, uso e manutenzione fa immediatamente decadere la garanzia.



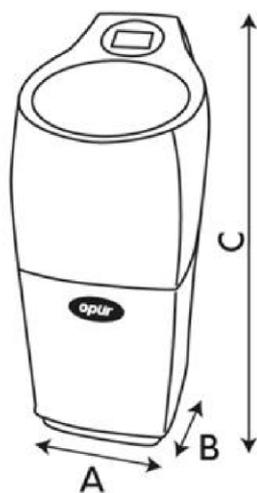
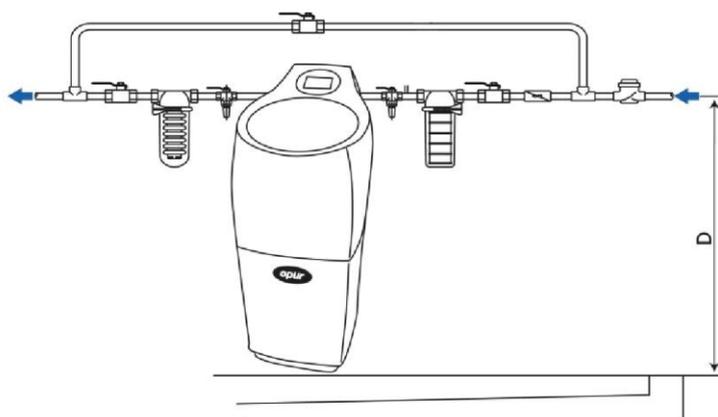
**Il presente Manuale di installazione, uso e manutenzione è di esclusiva proprietà di OPUR.
Ne è pertanto vietata la riproduzione, anche parziale**

Descrizione dell'impianto e dimensioni

L'impianto si compone delle seguenti parti:

- ✓ n. 01 - addolcitore **E-VOGLIO!**
- ✓ n. 01 - by-pass integrato
- ✓ n. 01 - test kit durezza
- ✓ n. 01 - manuale di installazione, uso e manutenzione

Esempio di installazione tipo:



	A	B	C	D
E-VOGLIO! 8	300	420	760	485
E-VOGLIO! 15	300	420	1080	825
E-VOGLIO! 30	300	420	1080	825

Le dimensioni sono indicative e possono subire variazioni senza preavviso.

Riferimenti normativi

Tutti i componenti dell'addolcitore **E-VOGLIO!** sono atossici ed idonei al trattamento delle acque potabili. Devono essere installati su acque destinate al consumo umano aventi caratteristiche chimico-fisiche entro i limiti prescritti dal D.L. 31/01 (Requisiti della qualità dell'acqua destinata al consumo umano)

Gli addolcitori della serie **E-VOGLIO!** sono conformi alle seguenti normative:

DECRETO LEGISLATIVO 2 febbraio 2001, n. 31 (Requisiti della qualità dell'acqua destinata al consumo umano)

Attuazione della direttiva 98/83/CE relativa alla qualità delle acque destinate al consumo umano. (GU Serie Generale n.52 del 3-3-2001 – Suppl. Ordinario n. 41)

DECRETO LEGISLATIVO 2 febbraio 2002, n. 27 (modifiche ed integrazioni al DL. n. 31)

D.M. 174 del 06.04.2004 – Regolamento concernente i materiali e gli oggetti che possono essere utilizzati negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano. (GU Serie Generale n.166 del 17-7-2004)

DECRETO 7 febbraio 2012, n. 25 – Disposizioni tecniche concernenti apparecchiature finalizzate al trattamento dell'acqua destinata al consumo umano. (GU n. 69 del 22-3-2012)

2014/30/UE – Direttiva compatibilità elettromagnetica (EMC)

2014/35/UE – Direttiva Bassa Tensione (LVD)

2016/65/CE – Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)

UNI EN ISO 9001:2015

OPUR è conforme ai requisiti della Norma per i sistemi di gestione UNI EN ISO 9001:2015 – Certificato CERT-05639-2000-AQ-MIL-SINCERT emesso dal 20 gennaio 2000 da DNV GL BUSINESS ASSURANCE ITALIA SRL.

Usi previsti – Usi impropri

Usi previsti:

L'addolcitore **E-VOGLIO!** è progettato e costruito per ridurre la durezza dell'acqua potabile, nei limiti indicati nella tabella "Dati Tecnici" per ciascuna grandezza.



Questa apparecchiatura necessita di una regolare manutenzione periodica, al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua potabile trattata ed il mantenimento dei miglioramenti dichiarati dal Produttore.



L'acqua trattata con **E-VOGLIO!** non è adatta per l'uso alimentare da parte di persone soggette a diete iposodiche

Usi impropri: Rientrano nell'uso improprio (ad esempio, ma non solo):

- ❖ l'utilizzo di un'apparecchiatura non dimensionata secondo le esigenze
- ❖ il trattamento di acque non potabili e contenenti impurità o sedimenti
- ❖ l'utilizzo di sali non conformi alle specifiche fornite
- ❖ l'inosservanza delle istruzioni.

L'uso improprio dell'apparecchiatura comporta il decadimento della Garanzia e il declino di ogni obbligo e responsabilità del Produttore.

Identificazione dell'apparecchiatura e dei componenti principali

L'etichetta di identificazione riporta i dati essenziali dell'apparecchiatura:

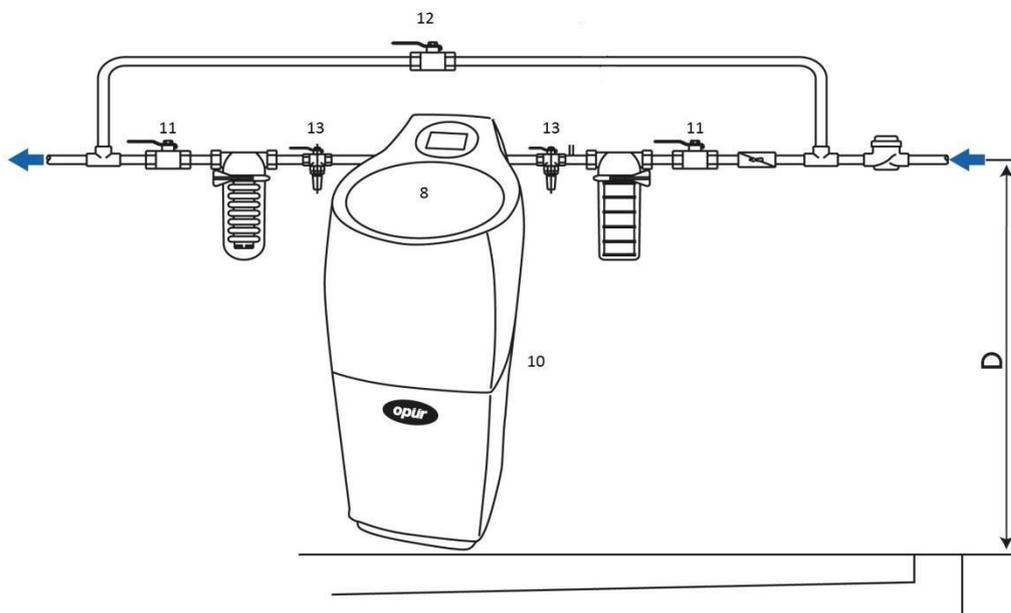
1. nome e recapito del Produttore
2. modello dell'apparecchiatura
3. pressione di esercizio
4. temperatura massima dell'acqua da trattare
5. numero di matricola
6. anno di produzione
7. marchio di conformità CE

I dati di identificazione sono riportati nella seconda di copertina del presente Manuale di Istruzioni e sono necessari per ogni richiesta di intervento.



I principali componenti dell'apparecchiatura accessibili per l'Utente sono:

8. Pannello di controllo
10. Addolcitore
11. Saracinesca di intercettazione
12. Rubinetti by pass
13. Rubinetti di prelievo campioni



Apparecchiature applicabili

Le apparecchiature di seguito indicate sono le uniche previste dal Produttore a corredo dell'addolcitore **E-VOGLIO!**

Filtri in ingresso Serie "F" o "EUROPA"

Disponibili in diverse misure e con diversi elementi filtranti, trattengono le sostanze in sospensione nell'acqua. L'installazione di un filtro a monte dell'addolcitore è indispensabile.



Figura 1

Figura 2

Figura 1: Filtro normale serie F
Figura 2: Filtro autopulente serie Europa

Dosatori proporzionali di polifosfato serie DP5 e MIDI

Scopo del dosatore è quello di stabilizzare la durezza residua, proteggendo dalla corrosione tutte le parti a contatto dell'acqua. L'installazione di un dosatore a valle dell'addolcitore è facoltativa, ma raccomandata.

Figura 1: dosatore proporzionale DP5

Figura 2: dosatore proporzionale MIDI



Figura 1



Figura 2

A norma dei Decreti Ministeriali:

- ✓ D.M. 25/12 Regolamento disposizioni tecniche concernenti apparecchiature per il trattamento di acque potabili
- ✓ D.M. 174/04 del 06.02.2004 concernente i materiali e gli oggetti che possono essere utilizzati negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano.

Dati tecnici

Le prestazioni dell'apparecchiatura sono riferite alle caratteristiche dell'acqua presa come riferimento nei test effettuati, per la quale il certificato di analisi è contenuto nel relativo Fascicolo Tecnico.

Modello	Attacchi	Pressione di controllo bar	Pressione di esercizio bar	Pressione minima di esercizio bar	Alimentazione elettrica	Temp. °C min	Temp. °C max
Tutti	1"	7	3-4	1,5	da 100 a 240 V CA, 50/60 Hz, 0,8A, classe II	4	40

La tabella seguente indica i limiti di utilizzo corretto dell'apparecchiatura, nonché i tempi e i consumi di sale e di acqua richiesti dalla rigenerazione. **I dati indicati possono subire variazioni in base alla qualità dell'acqua da trattare, alle condizioni atmosferiche, alla pressione e alla portata.**

	E-VOGLIO! 8	E-VOGLIO! 15	E-VOGLIO! 30
Portata nominale mc/h	1,5	1,8	2,2
Portata max mc/h	1,9	3,5	3,5
Resina lt.	8	15	30
Ciclica mc/°F minima (80 gr sale/l di resina)****	32	61	121
Ciclica mc/°F media (140 gr sale/l di resina)	43	80	160
Ciclica mc/°F max (170 gr sale/l di resina)	47	88	175
Consumo di sale per rigen. con 80 gr sale/l di resina (kg)	0,64	1,2	2,4
Consumo di sale per rigen. con 140 gr sale/l di resina (kg)	1,1	2,1	4,2
Consumo di sale per rigen. con 170 gr sale/l di resina(kg)	1,3	2,5	5,1
Tempi delle fasi (min) - Riempimento***	Variabile	Variabile	Variabile
Pausa			
Tempi delle fasi (min) - Aspirazione	35	55	50
Tempi delle fasi (min) - Controlavaggio	4	5	6
Tempi delle fasi (min) - Lavaggio rapido	4	5	6
Q.tà acqua di lavaggio (lt)	66	89	176

*** **E-VOGLIO!** è dotato di riempimento variabile, pertanto, la quantità di sale richiesta viene calcolata dal controller all'avvio di ciascuna rigenerazione.

******Funzionamento in modalità green per un ulteriore risparmio di sale** - (Funzione utilizzabile solo a determinate condizioni di durezza)

Prescrizioni di sicurezza

Questa apparecchiatura è stata progettata e costruita nel rispetto delle normative vigenti in tema di sicurezza. All'utente è richiesto il rispetto di alcune semplici regole di comportamento, per mantenere inalterato il livello di sicurezza.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle accuratamente nei pressi dell'addolcitore per ogni futura consultazione, prendere familiarità con l'apparecchiatura e con l'ubicazione delle saracinesche di intercettazione



- Prevedere l'installazione dell'addolcitore in un luogo adeguato, non esposto al gelo, al caldo eccessivo e alle intemperie
- Affidare l'installazione e la manutenzione dell'addolcitore a persone o aziende qualificate, a conoscenza delle normative da rispettare per l'installazione di questo tipo di apparecchiature.
- Per il collegamento elettrico, prevedere una presa di corrente adeguata, non esposta alle intemperie o ad eventuali perdite d'acqua.
- Contrassegnare adeguatamente le saracinesche di intercettazione poste a monte dell'apparecchiatura, in modo che siano facilmente identificabili e azionabili in caso di emergenza.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- Non salire su parti dell'apparecchiatura e non utilizzare le tubazioni come appiglio o sostegno
- Non modificare l'installazione idraulica o i collegamenti elettrici dopo il collaudo e la messa in funzione dell'apparecchiatura.
- Non modificare i parametri di funzionamento impostati al momento del collaudo.
- Pulire e asciugare immediatamente ogni traccia di liquido o acqua dal pavimento, per evitare che possa diventare sdruciolevole e causare cadute.

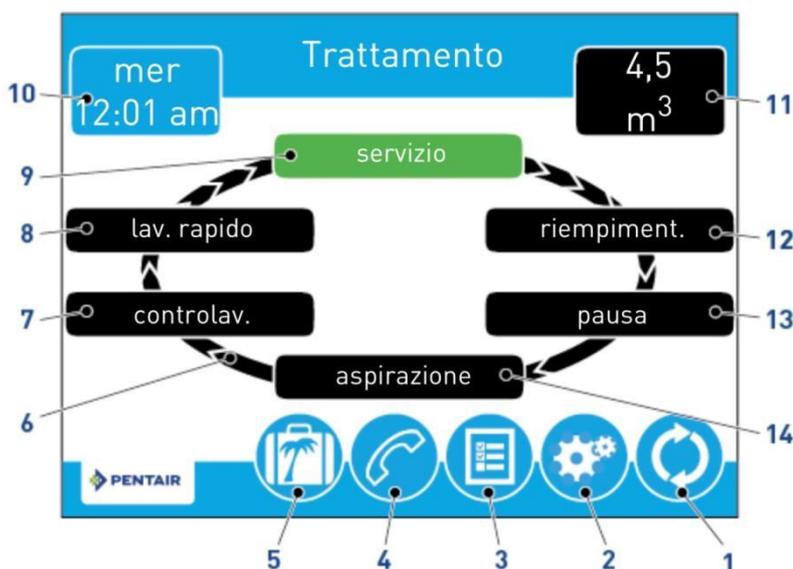
ATTENZIONE - Questa apparecchiatura richiede una manutenzione accurata e regolare per mantenere i requisiti di potabilità dell'acqua ed il grado di addolcimento previsto dal Produttore.

Uso dell'apparecchiatura

Regolazione dei parametri di funzionamento

Il collaudo e la messa in funzione dell'apparecchiatura sono eseguite da un tecnico qualificato di un Centro di Assistenza Autorizzato, che imposta i parametri del funzionamento automatico, secondo una rigorosa procedura. Questi parametri possono essere modificati SOLO ricorrendo all'intervento di un Centro di Assistenza Autorizzato, per non rischiare di compromettere la programmazione impostata ed il funzionamento corretto dell'apparecchiatura.

Programmazione Schermata Home e comandi



Se non si preme alcun pulsante per 5 minuti, lo schermo entrerà in modalità risparmio energia.

L'unità continuerà a funzionare ma lo schermo sarà oscurato. Toccare lo schermo in un punto qualsiasi per uscire dalla modalità risparmio energia.

Non tutti i pulsanti compaiono su tutte le schermate.

1.  Rigenerazione → Mostra la schermata di rigenerazione che consente di avviare una rigenerazione e passare manualmente attraverso le varie fasi di rigenerazione.
2.  Impostazioni → Mostra la schermata impostazioni che consente di regolare le impostazioni comunemente usate. Premendo questo pulsante nella schermata impostazioni si accede alla schermata delle Impostazioni Avanzate che consente di programmare integralmente la valvola.
3.  Diagnostica → Mostra la schermata diagnostica che aiuta a eseguire manutenzione e ricerca guasti della valvola.
4.  Servizio di Manutenzione → Mostra nome e numero di telefono da chiamare per la manutenzione dell'unità.
5.  Ferie → Se premuto, arresta tutte le rigenerazioni programmate; premere di nuovo per tornare al normale funzionamento.
6. Cerchio del ciclo di rigenerazione → Mostra le fasi del ciclo della valvola durante servizio e rigenerazione; la fase corrente è sempre visualizzata in verde.



Informazione:

Sulle unità con contatore, la fase "Servizio" sul cerchio del ciclo di rigenerazione lampeggia quando l'acqua scorre nell'unità.

- | | | |
|-----|---|---|
| 7. | Controlavaggio | → L'acqua scorre dalla parte bassa alla parte alta del serbatoio per pulire e miscelare il fluido. |
| 8. | Lavaggio rapido | → L'acqua scorre dalla parte alta alla parte bassa del serbatoio per sciacquare il fluido. |
| 9. | Servizio | → L'unità sta trattando l'acqua. |
| 10. | Giorno E Ora | → Mostra il giorno della settimana e l'ora attualmente programmati. Il pulsante lampeggia all'avvio e se il supercapacitore è scaricato |
| 11. | Rigenerazione programmata successiva | → Mostra il tempo restante fino alla prossima rigenerazione programmata o il volume restante fino alla rigenerazione nei sistemi con contatore. |
| 12. | Riempimento serbatoio | → Il serbatoio salamoia viene riempito d'acqua. |
| 13. | Pausa | → La valvola torna in posizione di servizio per consentire la preparazione della salamoia dopo il riempimento. Appare se riempimento variabile / flusso rigenerazione salamoia è stato selezionato nelle Impostazioni Avanzate. |
| 14. | Aspirazione | → La salamoia è aspirata nel fluido e lentamente sciacquata via. |
| 15. | Personalizzato | → Appare se il flusso di rigenerazione personalizzato è stato selezionato nelle Impostazioni Avanzate. |
| 16. |  Home | → Mostra la schermata Home. |
| 17. |  Connessione USB | → Consente di connettere il controller a un PC mediante un cavo USB per la programmazione sul campo o il download dei parametri diagnostici mediante PC (è richiesta l'applicazione Field Programmer). |
| 18. |  Freccie | → Visualizzate negli angoli in alto a sinistra e a destra dello schermo, queste frecce consentono di navigare da una schermata all'altra.
→ Consentono di modificare i valori di alcune impostazioni durante la programmazione del controller. |



Informazione:

Le impostazioni delle schermate precedenti vengono salvate solo se si preme .

- | | | |
|-----|---|--|
| 19. |  Allarme | → Visualizzato quando si verifica un errore; accompagnato da un allarme acustico. Premere per silenziare l'allarme acustico. |
| 20. |  Errore | → Visualizzato quando si verifica un errore. Premere per visualizzare la schermata errori con informazioni più dettagliate sull'errore. |
| 21. |  Registro degli Errori | → Premere per visualizzare l'elenco degli errori con data e ora. |
| 22. |  Avanti | → Questa freccia consente di avanzare nelle fasi del ciclo durante una rigenerazione. |
| 23. |  Reset | → Visualizzato nella schermata diagnostica premendo il totalizzatore e i pulsanti di portata di picco per resettare il totalizzatore e i dati di portata di picco, e nella schermata delle Impostazioni Avanzate per resettare i parametri alle impostazioni di fabbrica o personalizzate. |
| 24. |  Impostazioni Personalizzate | → Premere per salvare la configurazione in un profilo personalizzato. |
| 25. |  Luminosità | → Visualizza la schermata luminosità per regolare la luminosità della retroilluminazione dello schermo del controller. |
| 26. |  Accetta | → Premere per salvare o accettare le modifiche della configurazione del controller. |
| 27. |  Annulla | → Premere per annullare una configurazione e tornare alla schermata precedente senza salvare. |

Schermata giorno e ora

Il pulsante Giorno E Ora lampeggiante nella schermata Home indica che occorre regolare giorno della settimana e ora. Se data e ora non sono corrette, premere il pulsante Giorno E Ora per aggiornare alla data e ora corrette.



Premere i pulsanti **Ora**, **Minuti** e **AM/PM/HR** e usare le frecce per regolare i valori all'ora corretta. Impostare il valore del pulsante **AM/PM/HR** su **HR** per ottenere la visualizzazione a 24 ore.
Premere i pulsanti **Giorno**, **Mese** e **Anno** e usare le frecce per regolare i valori alla data corretta. Il **Giorno della settimana** verrà impostato automaticamente insieme alla data.

Premere per confermare e tornare alla schermata Home o per uscire senza salvare.

Schermata assistenza utente

La schermata Assistenza mostra il nome e il numero di telefono che il proprietario dovrà chiamare per la manutenzione dell'unità.

Dalla schermata Impostazioni Avanzate o Home, premere il pulsante Assistenza per accedere alla schermata Assistenza.



Riempimento carenatura con sale

Immettere nella carenatura sale di salgemma in pastiglioni fino a circa metà della sua altezza.

Consigliamo di non riempire eccessivamente **E-VOGLIO!** per consentire una migliore distribuzione dell'acqua a contatto del sale.

Quando il sale è sceso di circa 10-15 cm. dal fondo, procedere con la nuova ricarica di sale.

NOTA – È sconsigliato l'uso di sale granulare in quanto solitamente contiene impurità (terra) in grande quantità e tende ad aggregarsi e formare croste.

La salamoia deve essere sempre pulita; se diventa marrone è certamente indice di presenza di terra e quindi il sale deve essere rimosso e sostituito.

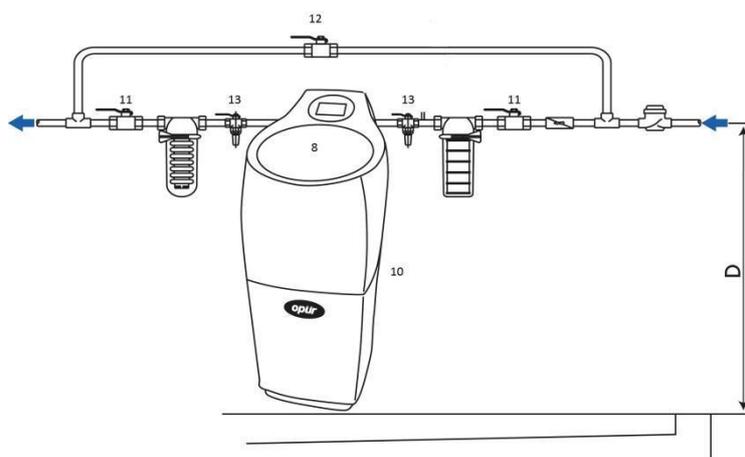
In caso di mancanza di sale, l'addolcitore non subisce danni, ma non può rigenerare le resine e non produce acqua addolcita.



Verifica della durezza dell'acqua

La durezza dell'acqua si misura utilizzando un apposito kit, secondo le istruzioni contenute nel suo blister. Il kit si basa sulla variazione di colore di un reagente a contatto con l'acqua ed è fornito in dotazione o acquistabile separatamente da un Rivenditore specializzato. Effettuare questa verifica almeno ogni 6 mesi.

Prelevare l'acqua in uscita dall'apposito rubinetto presa campione (13).



NOTA – Affinché i risultati del test siano sufficientemente attendibili, è necessario che il contenitore dell'acqua prelevata sia sciacquato più volte con la stessa acqua, in modo da eliminare qualsiasi elemento in grado di alterare il risultato.

Rigenerazione supplementare

Qualora i valori di durezza dell'acqua in uscita fossero superiori a 8-10°F, è possibile effettuare un ciclo di rigenerazione supplementare, senza modificare la programmazione esistente.

Dalla schermata home, premere il pulsante rigenerazione  per accedere alla schermata rigenerazione.



Premere **immediata** per iniziare immediatamente una rigenerazione o **ritardata** per mettere in coda la rigenerazione per l'ora di rigenerazione programmata (23,00 predefinita per gli addolcitori).

NOTA – Se il ciclo di rigenerazione non si avvia, occorre contattare un Centro Assistenza Autorizzato. Se la durezza dell'acqua in uscita fosse tale da richiedere frequenti interventi di rigenerazione manuale, occorre contattare un Centro Assistenza Autorizzato per controllare e riprogrammare l'apparecchiatura.

Interruzioni di corrente

La valvola comprende un backup di alimentazione interno. In caso di interruzione dell'alimentazione, il controller passa in modalità risparmio di energia. Il controller non controlla più l'utilizzo d'acqua. Display e motore si spengono ma continua a tenere traccia dell'ora e del giorno per almeno otto ore.

Le impostazioni di configurazione del sistema sono archiviate a tempo indefinito in una memoria non volatile con o senza alimentazione. Dopo un'interruzione dell'alimentazione particolarmente lunga, il pulsante ora del giorno potrebbe lampeggiare per indicare che occorre resettarlo. Premere il pulsante affinché smetta di lampeggiare e all'occorrenza resettare il tempo.

In caso di interruzione di alimentazione durante la rigenerazione, prima di spegnersi il controller salverà la posizione corrente della valvola. Al ripristino dell'alimentazione, il controller riprenderà il ciclo di rigenerazione dal punto in cui si era interrotto. Se l'interruzione di alimentazione dura più di otto ore, al ripristino dell'alimentazione la rigenerazione viene annullata e il pistone ritorna in servizio.

Attenzione

Se l'alimentazione si interrompe durante un ciclo di rigenerazione, la valvola rimane nella posizione corrente fino al ripristino dell'alimentazione. Il sistema valvola deve comprendere tutti i componenti di sicurezza necessari a evitare traboccamenti causati dall'interruzione dell'alimentazione durante la rigenerazione.

Il controller non inizierà un nuovo ciclo di rigenerazione in assenza di alimentazione. Se la valvola salta una rigenerazione programmata a causa di un'interruzione di alimentazione, metterà in coda una rigenerazione. Al ripristino dell'alimentazione, il controller avvierà un ciclo di alimentazione la volta successiva che l'ora del giorno coincide con l'ora della rigenerazione programmata. In genere questo significa che la valvola rigenererà un giorno dopo rispetto a quando originariamente programmato. Se l'uscita di acqua trattata è importante e si prevedono interruzioni di alimentazione, il sistema deve essere impostato con una capacità di riserva sufficiente a compensare i ritardi di rigenerazione.

Arresto dell'apparecchiatura per inattività prolungata

Quando non viene prelevata acqua in uscita, l'apparecchiatura continua a funzionare secondo il programma impostato e può rimanere in questa condizione per alcune settimane.

Qualora si ipotizzasse un periodo di inattività superiore a 1-2 mesi, occorre:

- assicurarsi che l'ambiente non sia esposto al rischio di gelo per non provocare rotture nelle tubazioni, nella bombola e nella valvola

- chiudere la saracinesca di intercettazione a monte dell'addolcitore e staccare l'alimentazione dalla rete elettrica.

Ripristino dell'apparecchiatura dopo una inattività prolungata

Al ripristino dopo un lungo periodo di inattività occorre aprire la saracinesca di intercettazione a monte dell'addolcitore, collegare l'alimentazione alla rete elettrica e avviare un ciclo di rigenerazione manuale.

Manutenzione

Il D.M. 25/2012 prevede una manutenzione regolare per ogni apparecchiatura di trattamento acqua destinata al consumo umano.

Le operazioni di manutenzione possono essere ordinarie e straordinarie.

Alcune sono effettuabili direttamente dall'Utente; per altre è necessario interpellare il Centro Assistenza autorizzato di zona.

Di seguito un elenco delle operazioni di manutenzione ordinaria a carico dell'Utente finale:

Pulizia dell'apparecchiatura

Mantenere pulita l'apparecchiatura, i suoi accessori e l'area circostante, evitando che con il tempo possano accumularsi sporcizia o ragnatele.



Per la pulizia, impiegare acqua e detersivi neutri.



Evitare l'uso di solventi o liquidi aggressivi e non usare lance a pressione.

Pulizia della carenatura

Il sale, soprattutto se granulare, può lasciare depositi terrosi sulle pareti interne della carenatura, che è bene rimuovere almeno ogni 6 mesi.

Per pulirla occorre:

- lasciare consumare totalmente il sale (sospendendo le operazioni di caricamento) e rimuovere quanto rimasto
- Procedere con la pulizia della carenatura

Manutenzione straordinaria:

Rinnovo delle resine

Le resine hanno una durata di circa 8-10 anni, variabile a seconda delle condizioni di utilizzo. Trascorso tale termine, si esauriscono e non sono più in grado di produrre lo scambio ionico, alla base del processo di addolcimento dell'acqua.

Per la sostituzione delle resine, occorre contattare un Centro Assistenza Autorizzato, in grado di compiere correttamente l'operazione e smaltire le resine esaurite secondo le Normative vigenti.

Programma di manutenzione

Ogni Centro di Assistenza Autorizzato OPÜR è in grado di proporvi un Contratto di Manutenzione in abbonamento, allo scopo di mantenere in perfetta efficienza nel tempo, salvaguardando il valore del vostro investimento.

Elenco tipologia di manutenzione e frequenza controlli

Frequenza controllo	Tipo di manutenzione	Operatore
Mensile	<ul style="list-style-type: none"> ➤ controllare il livello del sale ed effettuare il rabbocco ➤ verificare la durezza dell'acqua misurando l'acqua in ingresso e in uscita con il test kit in dotazione ➤ effettuare la pulizia della cartuccia del filtro 	Utente finale
Semestrale	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Pulire accuratamente la carenatura con acqua togliendo eventuali residui di sale 	Utente finale
Annuale	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Provvedere con una manutenzione annuale dell'impianto (D.M. 25/2012) che comprenda le seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> ➡ Verifica visiva dello stato delle apparecchiature (usura, invecchiamento) ➡ Controllo timer (avanzamento, fasi, spie, motorino, anomalie, rumori non conformi, indurimenti) ➡ Verifica tenute (pistoni, galleggianti, ecc.) ➡ Controllo dei valori prestabiliti mediante kit prova ➡ Controllo funzionale delle saracinesche e/o valvole di by-pass presenti nell'impianto in oggetto ➡ Controllo cartucce filtro, ecc. con eventuale sostituzione (a pagamento). ➡ Esecuzione pulizie delle apparecchiature (escluse carenature e tini salamoia) ogniqualvolta si rendesse necessario con prodotti igienizzanti ➡ Controllo sull'acqua di lavaggio ➡ Controlli generali su scarichi 	Centro Assistenza Autorizzato
Decennale	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Cambio resine <p>Nota: I tempi di durata delle resine possono variare a seconda della qualità dell'acqua.</p>	Centro Assistenza Autorizzato

Elenco Centri Assistenza Autorizzati

Lombardia:

(VA) Clima Seven Srl – Via Mulini Trotti, 41 – 21056 Induno Olona (VA) tel. 347.35.95.906 mail: climasevensrl@libero.it

(CO/MB/LC/MI provincia/PV) New Bagnoservice – Via Carcano, 86 – 22031 Albavilla (CO) – tel. 340.285.43.49 – mail: b.s.bagnoservice@alice.it

(BG/BS/CR/MILANO) Ferrari Impianti – Via Roma, 18 – 24050 Zanica (BG) – tel. 035-67.23.73 fax 03567.39.21 mail: admin@ferrarimpianti.com **Piemonte:**

(AL) Pilotto SC – Via Postumia, sn 15057 Tortona (AL) tel. 339.361.45.56

(FC) Italtermo Clima Srl – Via Archimede, 225 – 47521 Cesena (FC) Tel. 0547-30.14.55 Fax 0547-30.44.35 mail: assistenza@italtermoclima.it **Toscana:**

(AR-SI): Termotec di Chini Simone - Cell. 347.59.63.504 - Fax 0575.18.33.457

mail: info@termotecs-service.it **Umbria:**

(PG) Punto Clima snc – Via F. Tuderte, 51 – 06055 Marsciano (PG) – Tel. 075.87.42.053 Fax 075.87.42.053 mail: puntoclimasnc@libero.it

(PG) Thermogas Srl – Via Mentana, 14 – 06100 Perugia (PG) – Tel. 075-50.00.884 Fax 075-50.50.574 mail: info@thermogas.it

(Alto Tevere) Eco.Term di Pastacci – Via Val di Rocco, 14– 06134 Ponte Felcino (PG) – tel. 075-59.41.650 Fax 075.79.21.080 mail:

pastacci@alice.it

Lazio:

(ROMA): Idrokolor Srl – Via Raffaele de Ferrari, 97 – 00133 ROMA – Tel. 06.205.56.12 mail: info@idrokolorsrl.it

Tutela ambientale

Smaltimento delle acque di scarico

Le acque di scarico dell'apparecchiatura possono essere scaricate in un normale condotto fognario, in quanto non contengono elementi inquinanti.

Smaltimento dell'apparecchiatura

L'apparecchiatura si compone di diversi elementi, realizzati in metallo o materiali plastici adeguati all'impiego. Per lo smaltimento dell'apparecchiatura occorre rivolgersi ad una struttura specializzata, in grado di smontare i vari componenti, classificare i materiali e riciclarli o smaltirli secondo le Normative Nazionali e Locali in vigore.



NOTA - Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva Europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione in conformità alle norme nazionali, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente, al fine di essere reimpiegate in modo eco-compatibile.

Se le apparecchiature elettriche vengono smaltite in una discarica o nel terreno, le sostanze nocive possono raggiungere la falda acquifera ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la vostra salute.

Anomalie, cause, Rimedi

Nella tabella sono riportate alcune possibili anomalie di funzionamento, facilmente risolvibili dall'Utente, con i mezzi di cui dispone.

Per ogni altro inconveniente, non incluso in questo elenco, è opportuno non cercare di risolverlo senza una specifica competenza, ma occorre contattare un Centro Assistenza Autorizzato.

Anomalia	Causa	Rimedio
Il display non si accende	Mancanza di alimentazione elettrica	Ripristinare l'alimentazione
L'addolcitore non rigenera	Corrente interrotta	Ristabilire il collegamento elettrico (interruttore)
Acqua dura all'uscita	Cavetto contatore non collegato	Collegare il cavetto
	By-pass generale aperto	Chiudere il by-pass
	Filtro o eiettore ostruiti	Pulire il filtro e contattare il Centro Assistenza Autorizzato
Consumo eccessivo di sale	Mancanza di sale	Ripristinare il livello del sale nel tino
	Anomalie di funzionamento, ostruzioni e/o rotture di componenti	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato
Troppa acqua nella carenatura	Anomalie di funzionamento, ostruzioni e/o rotture di componenti	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato
Perdita di resina allo scarico	Anomalie di funzionamento, ostruzioni e/o rotture di componenti	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato
Perdita di pressione	Anomalie di funzionamento, ostruzioni e/o rotture di componenti	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato

Garanzia

OPÜR S.r.l. garantisce le sue apparecchiature per la durata di 2 (due) anni a partire dalla data di messa in servizio di **E-VOGLIO!**, come risulta dalla scheda di collaudo.

La garanzia decade nel caso l'impianto non sia fatto funzionare rispettando le istruzioni riportate in questo manuale o per manipolazioni dell'impianto stesso da parte di personale non qualificato.

Messa in funzione

La messa in funzione dell'addolcitore **E-VOGLIO!** è gratuita nelle ragioni raggiunte dal servizio.
Una volta installato l'impianto a regola d'arte è necessario contattare il Centro Assistenza Autorizzato per concordare la messa in funzione.

Sezione 2 – Per l'Installatore

Installazione

NOTA

La corretta installazione e messa in funzione dell'apparecchiatura sono operazioni che richiedono la massima cura e attenzione, poiché da queste dipendono in gran parte la rispondenza delle prestazioni alle aspettative dell'Utente.

Requisiti professionali dell'installatore

L'installatore deve essere un idraulico professionista, in grado di eseguire i collegamenti idraulici a regola d'arte, rispettando le norme di sicurezza individuali, con l'utilizzo di attrezzature e utensili adatti allo scopo e conformi al D.M. 174, nonché nel pieno rispetto delle normative cogenti.

In accordo al D.L. 37/08 deve rilasciare la dichiarazione di conformità.

Requisiti per l'installazione - Valutazione dell'ambiente di installazione

Prima di procedere all'installazione, occorre effettuare una verifica dell'idoneità dell'ambiente ad ospitare l'apparecchiatura.

L'ambiente o il locale preposto deve:

- essere aerato, igienicamente idoneo, al riparo dalle intemperie, non esposto al rischio di gelate invernali o a temperature superiori a 45°C nel periodo estivo;
- avere una superficie adeguata ad ospitare l'apparecchiatura e i suoi accessori, mantenendo un adeguato spazio di manovra per azionare in sicurezza le saracinesche e i rubinetti di by-pass (installare l'impianto considerando uno spazio di almeno 50 cm sui tre lati e con un soffitto di almeno 2,5 mt per agevolare le operazioni di manutenzione)
- avere un basamento appositamente predisposto o un pavimento solido e ben livellato
- avere una presa di corrente posta in prossimità dello spazio preposto ad alloggiare l'apparecchiatura, non esposta alle intemperie o ad eventuali perdite d'acqua
- avere un pozzetto di scarico, localizzato vicino alla bombola.

Requisiti per l'installazione – Apparecchiature obbligatorie/apparecchiature accessorie

Prevedere l'installazione di un filtro a cartuccia a monte dell'addolcitore (obbligatorio) e di un dosatore proporzionale in polvere a valle (consigliato)

Prevedere una linea di by-pass supplementare con valvole di esclusione per escludere tutto l'impianto (filtro/addolcitore/dosatore) in caso di anomalie di funzionamento e/o manutenzioni.

Utilizzare solo ed esclusivamente tubi flessibili.

Caratteristiche e analisi dell'acqua

Effettuare una analisi dell'acqua in entrata, verificare la durezza e riportare i valori sulla tabella a pagina 1 del presente manuale. La temperatura dell'acqua non deve essere superiore a 43°C e non deve scendere sotto 0°C, con rischio di gravi danni a causa del gelo.

Sballaggio e verifica e movimentazione

All'atto dello sballaggio, verificare che sia presente tutto quanto previsto dal contratto di fornitura (apparecchiatura ed eventuali accessori).

Rimuovere l'apparecchiatura dall'imballo impiegando un numero di persone adeguato al peso, utilizzando guanti da lavoro e afferrando l'apparecchiatura in punti che offrano una presa sufficientemente sicura.

Non sollevare l'addolcitore afferrando la valvola o il by-pass.

Installazione e collegamenti idraulici

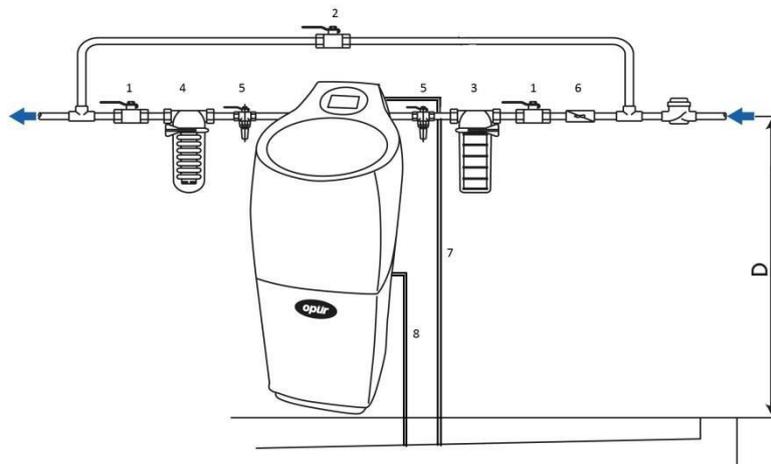
Lo schema illustra i vari componenti e il corretto collegamento.

NOTA - Tutti gli attacchi idraulici dell'apparecchiatura e degli eventuali accessori sono da 1".

- a. Collegare le tubazioni di entrata e di uscita dell'acqua, utilizzando tubazioni flessibili con treccia inox, per evitare tensionamenti alla valvola dovuti ad eventuali "colpi d'ariete".
- b. Installare le due valvole di esclusione (1) e una di by-pass (2)
- c. Se previsto nella fornitura, installare a monte dell'addolcitore un filtro (3) modello F50" CL o Europa 1" allo scopo di proteggere l'addolcitore da sospensioni o sabbia che potrebbero danneggiare le parti interne della valvola. Le relative istruzioni di installazione sono inserite nella confezione.
- d. Se previsto nella fornitura, installare, a valle dell'addolcitore, un dosatore proporzionale di polifosfato (4), modello DP5 1" o MIDI 1", che stabilizza la durezza residua proteggendo tutte le parti a contatto dell'acqua da eventuali corrosioni. Le relative istruzioni di installazione sono inserite nella confezione.
- e. Installare le prese campione d'acqua (5) prima e dopo l'impianto, nonché una valvola di non ritorno (6) all'ingresso dell'addolcitore.
- f. Collegare al portagomma di scarico un tubo di gomma (7) da portare allo scarico generale, al quale convogliare anche il troppo pieno della carenatura del cabinato (8).
- g. Lo scarico della valvola ed il troppo pieno della carenatura non devono essere collegati insieme per evitare ritorni d'acqua nel tino durante il controlavaggio.

Lo scarico della valvola può essere sopraelevato da terra al massimo di 2 mt. i.

Verificare la tenuta di tutte le tubazioni.



Collegamento elettrico

L'apparecchiatura funziona alla tensione di 24 V ottenuta tramite un trasformatore incorporato nel cavo di alimentazione.

Predisporre una presa di corrente in prossimità dell'apparecchiatura, assicurandosi che non sia esposta alle intemperie o ad eventuali perdite d'acqua.

Effettuare i collegamenti elettrici secondo le normative nazionali vigenti.



Collegamenti elettrici errati danneggiano la valvola e fanno automaticamente decadere la garanzia



Manomissioni dei cavi elettrici o della centralina fanno automaticamente decadere la garanzia.

L'addolcitore è pronto per essere collaudato dal Centro Assistenza autorizzato.

Nonostante l'attenzione posta, le informazioni contenute in questo manuale possono contenere inesattezze tecniche o errori tipografici. OPUR Srl non potrà in alcun modo essere dichiarata responsabile per l'accuratezza, completezza o qualità delle informazioni fornite all'interno del manuale stesso.

OPUR SRL si riserva il diritto di apportare cambiamenti e/o miglioramenti, senza preavviso e in qualsiasi momento, ai prodotti oggetto di questo manuale. Si esclude pertanto ogni responsabilità per danni materiali o immateriali derivanti dall'uso o dal non uso delle informazioni riportate o dall'uso di informazioni incorrette o incomplete.

*Tutti i testi e le informazioni contenute in questo manuale sono di proprietà di OPUR Srl.
Ne è vietata pertanto la riproduzione, anche parziale.*

Dichiarazione CE di conformità

Noi, firmatari della presente, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che l'addolcitore d'acqua prodotto nello Stabilimento di Grassobbio (Bg) – Italia
Via Zanica, 19/c

Modello_____

Matricola_____

Anno di fabbricazione_____

è conforme a quanto prescrivono
Le Direttive Comunitarie

2014/30/UE Compatibilità elettromagnetica
2014/35/UE Bassa Tensione

Data

Firma



Amministratore Unico

La validità della marcatura CE è subordinata all'integrità dell'addolcitore elettronico.
Ogni modifica non autorizzata fa decadere la marcatura CE se non previa nostra analisi dei rischi e relativo rilascio di nuova Dichiarazione Ce di conformità.